

Boletín Comunitario

SEPTIEMBRE 2024

MES DE LA

SEPTIEMBRE
2024

HERENCIA 2024 HISPANA





Querida comunidad latina,

Llegó septiembre y con ello el Mes Nacional de la Herencia Hispana. Este mes me llena de emoción por todo el significado que trae consigo. Recordar a nuestro país de origen, sus tradiciones, nuestro pasado, toda su cultura e historia, hace que se nos ponga la piel chinita. La celebración de este mes es reconocida en Estados Unidos por todas las contribuciones de los hispanos y latinos que vivimos en este país. Nuestras contribuciones son parte fundamental para el desarrollo económico de esta nación, pero también aportan una enorme diversidad y riqueza a la comunidad. No importa desde que trinchera, nuestra participación en el hogar, criando a nuestros hijos y formándolos como buenos ciudadanos, desde el sector laboral en cualquier tipo de industria, restaurantera, agricultura, construcción, todo lo que hacemos contribuye. Por eso, te invito a que celebres con orgullo tus orígenes y tus raíces, que forman parte de tu identidad y pasado, pero también de todas las actividades tan valiosas con las que contribuyes día a día, pues desde tu presente estamos forjando el futuro de esta nación.

En esta edición:

Editorial p 2

La Herencia Hispana: Historia y Orígenes p 3

Como Hispano... ¿Qué puedo yo ofrecer? p 4

10 de septiembre: Día Mundial de la Prevención del Suicidio p 5

TANDEM p 6

El Amor por la Lectura entra por la Cocina: Leer con la Niñez a través de nuestros Sabores p 7

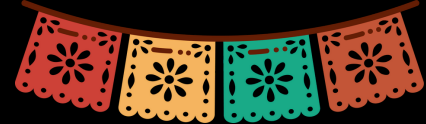
De Camino a la Cumbre p 8

El Principio del Vacío p 9

Boletín Comunitario es una publicación en español del Departamento de Recursos para la Familia y la Comunidad de la Ciudad de Bloomington. Su objetivo es proveer información en español entre las familias y residentes hispano-hablantes sobre servicios, programas y temas de actualidad para facilitar su participación en la comunidad. *Los artículos de opinión que se incluyen en el Boletín Comunitario son responsabilidad de su autor. Si usted desea ser voluntario del Boletín Comunitario, tiene alguna sugerencia o desea contribuir con información, por favor comuníquese con nosotros.

Editora: Ximena Martínez Ruiz
ximena.martinez@bloomington.in.gov
Tel. 812-349-3860
City Hall Building
401 N. Morton Street
Bloomington, IN 47404

Directora: Shatoyia Moss
Diseño: CFRD
Portada: Israel Ruz
Gracias a todos nuestros contribuyentes.
La fecha de cierre para recibir material para el mes de octubre es el 15 de septiembre.



El Mes de la Herencia Hispana se celebra cada año del 15 de septiembre al 15 de octubre en los Estados Unidos (EEUU). Este mes es una oportunidad para reconocer y honrar las contribuciones y logros de los hispanoamericanos en diversos campos como el arte, la ciencia, la política y más. La celebración de la herencia hispana tiene una rica historia y orígenes que se remontan a décadas atrás.

Historia del Mes de la Herencia Hispana

La celebración del Mes de la Herencia Hispana **comenzó en 1968** como una semana de conmemoración bajo el presidente Lyndon B. Johnson. En ese entonces, se conocía como la Semana de la Herencia Hispana y se celebraba del 15 al 22 de septiembre. **La elección de estas fechas no fue casual, ya que coinciden con las fechas de independencia de varios países latinoamericanos**, incluyendo México, Chile y varios países de América Central. En 1988, el presidente **Ronald Reagan extendió la celebración** a un mes completo, estableciendo oficialmente el Mes de la Herencia Hispana. **Esta extensión permitió una mayor oportunidad para celebrar y reconocer las contribuciones de los hispanoamericanos** a lo largo de la historia de los EEUU.

Figuras Históricas y Contemporáneas

Entre las figuras históricas más destacadas se encuentra **César Chávez**, un líder sindical y activista de derechos civiles que luchó por los derechos de los trabajadores agrícolas. Su legado continúa inspirando a generaciones de activistas y defensores de los derechos humanos. En el ámbito artístico, **Frida Kahlo**, una pintora mexicana, es reconocida mundialmente por sus obras que exploran temas de identidad, postcolonialismo, género, clase y raza en la sociedad mexicana. Su influencia se extiende más allá del mundo del arte, convirtiéndose en un símbolo de resistencia y empoderamiento. En la ciencia, la **Dra. Ellen Ochoa** se convirtió en la primera mujer hispana en ir al espacio. Su carrera como astronauta y su trabajo en la NASA han sido una fuente de inspiración para muchos jóvenes interesados en la ciencia y la tecnología.

Reflexiones sobre la Identidad y la Diversidad

El Mes de la Herencia Hispana también es un momento para reflexionar sobre la identidad y la diversidad dentro de la comunidad hispana. **La diversidad dentro de la comunidad hispana es vasta, y cada grupo aporta sus propias tradiciones y costumbres únicas.**

Orígenes y Contribuciones

Los orígenes de la herencia hispana en los EEUU se remontan a la época de la colonización española en el siglo XVI. **Los exploradores y colonizadores españoles establecieron asentamientos en lo que hoy es Florida, California, Texas, y otros estados del suroeste.** Estos primeros colonos trajeron consigo su cultura, idioma, y tradiciones, que han dejado una huella duradera en la historia y la cultura estadounidense. A lo largo de los siglos, los inmigrantes de países hispanohablantes han continuado llegando a los EEUU, enriqueciendo la diversidad cultural del país. **Los hispanoamericanos han hecho contribuciones significativas en diversos campos, incluyendo la política, la ciencia, el arte, y la economía.**

Celebraciones y Eventos

Durante el Mes de la Herencia Hispana, se llevan a cabo numerosos eventos y actividades para celebrar la rica cultura hispana. Estos incluyen **desfiles, festivales de música, exposiciones de arte, y más.** Las escuelas y bibliotecas también organizan programas educativos para enseñar sobre la historia y las contribuciones de los hispanos. **Las celebraciones no solo se limitan a los EEUU.** En muchos países de América Latina, también se llevan a cabo eventos para conmemorar la independencia y la herencia cultural. Estos eventos **son una oportunidad para que las comunidades hispanas se reúnan y celebren su identidad.**

Mirando al Futuro

A medida que la población hispana en los EEUU continúa creciendo, también lo hace su influencia en todos los aspectos de la vida estadounidense. Desde la política hasta la cultura pop, los hispanoamericanos están moldeando el futuro del país. **Celebrar la herencia hispana no solo es una forma de honrar el pasado, sino también de mirar hacia un futuro lleno de promesas y posibilidades.**



COMO HISPANO... ¿QUÉ PUEDO YO OFRECER?

POR SERGIO LEMA



Venir a este país es un proceso interesante, dentro de todas las expectativas, situaciones y adaptación, en silencio surge una pregunta que nos hace pensar **¿Qué tenemos nosotros los extranjeros para ofrecer aquí en los EEUU?** La verdad es que la cultura hispana ha dejado una huella indeleble en la comunidad americana, hemos enriquecido la sociedad con tradiciones, valores y una buena ética laboral.



A lo largo de las décadas, debemos reconocer que **los hispanos han contribuido al crecimiento económico, social y cultural de EEUU, siendo una fuerza motriz que impulsa la diversidad y la cohesión social.** Dentro de esta dinámica podemos resaltar dos aspectos fundamentales que destacan en esta influencia: **la grandeza de la unidad familiar y la fortaleza laboral que caracterizan a las comunidades hispanas.**



La unidad familiar es un pilar central en nuestra cultura hispana. Estos lazos familiares en nuestra comunidad son profundos con gran valor y a menudo abarcan no solo a la familia nuclear, sino también otros parientes cercanos. Esta unidad es como una red de apoyo que juega un papel crucial en la vida diaria, proporciona un sentido de pertenencia y seguridad que se extiende a todos los miembros de la familia.

En interacción con la comunidad americana, la influencia de esta fuerte unidad familiar se manifiesta en la forma en que las familias hispanas mantienen y transmiten sus tradiciones y valores. Son estas celebraciones que unen y también fortalecen la conexión social de las comunidades donde residen. Estas tradiciones no solo son preservadas, sino que también son compartidas y celebradas con otros grupos culturales, promoviendo un intercambio cultural que enriquece a la sociedad en su conjunto. Y definitivamente esto contribuye a la **formación de individuos que valoran las relaciones humanas y buscan contribuir al bienestar común**, generando un impacto positivo en las comunidades donde viven.



La ética de trabajo en las comunidades hispanas es otro aspecto que ha tenido un impacto significativo en la sociedad americana. **Los hispanos son conocidos por su dedicación, perseverancia y compromiso en el ámbito laboral**, características que han sido esenciales para el desarrollo de la economía de EEUU. **Desde la agricultura hasta la construcción, pasando por el sector de servicios y la industria tecnológica**, los trabajadores hispanos han desempeñado un papel crucial en la creación y sostenimiento de muchas de las infraestructuras que sostienen el país. Pero la contribución laboral de la comunidad hispana no solo se limita a la mano de obra. También hay un creciente número de empresarios hispanos que están dejando su marca en la economía americana, impulsando la capacidad de adaptarse y prosperar en un entorno laboral desafiante siendo testimonio de resiliencia y la fortaleza que caracterizan a estas comunidades.



La gran importancia otorgada a la familia fomenta un ambiente donde los jóvenes crecen rodeados de amor, respeto y responsabilidad, valores que se trasladan a su comportamiento en la sociedad americana.



La influencia de las culturas hispanas en la comunidad americana es profunda y multifacética. La unidad familiar y la fortaleza laboral son dos de los aspectos destacados que reflejan la grandeza de esta contribución. Tenemos una gran oportunidad, si lo pensamos bien, el realizar un buen cuidado del hogar y desempeño laboral pueden demostrar lo valioso que existe en nosotros y entregarse como un regalo que ofrecer a esta sociedad. El reto que afrontamos es estar seguros de que esto que ofrecemos sea bueno. Para ello, no necesitamos ser perfectos, pero todo puede ser mucho mejor de lo que pensamos si colocamos la gracia y dirección de Dios en nuestra vida. Así, aseguramos un mejor futuro para los nuestros pero también una mejor sociedad para que ellos puedan disfrutar.

REUNIONES TODOS LOS DOMINGOS 11AM – EN ESPAÑOL

Reuniones de Oración / Estudios bíblicos / Consejerías

¿Te gustaría aprender sobre el tema? Contacta a Sergio Lema al (812)3253488

o Norma Landgraff al (317) 6549391 – Facebook @IglesiaHispanaSO

2700 E. Rogers Rd. Bloomington, IN 47401



IGLESIA HISPANA
SHERWOOD OAKS

¿QUÉ ES EL SUICIDIO?

El suicidio es una de las principales preocupaciones de la salud pública. En 2019, más de 47,500 personas perdieron la vida por suicidio en los EEUU y, en términos generales, ésta es la décima causa principal de muerte en el país. Si bien el suicidio es complicado y trágico, a menudo se puede prevenir. Saber las señales de advertencia del suicidio y la manera de obtener ayuda puede salvar vidas. El suicidio ocurre cuando las personas se hacen daño a sí mismas con el propósito de terminar con su vida y, como resultado, fallecen.



SIGNOS DE ADVERTENCIA

Alguien puede estar en riesgo inmediato de intentar suicidarse si:

- Se aleja de amigos.
- Regala posesiones importantes.
- Dice adiós a amigos y familiares.
- Habla de querer morir o desear matarse.
- Habla de ser una carga para los demás.
- Habla o piensa en la muerte con frecuencia.
- Siente un dolor físico o emocional insoportable.
- Pone sus asuntos en orden, como hacer un testamento.
- Habla de sentirse atrapado o pensar que no hay ninguna solución.
- Habla de sentirse vacío o desesperado, o de no tener motivos para vivir.
- Asume grandes riesgos que podrían resultar en la muerte, como conducir extremadamente rápido.

Un intento de suicidio es cuando las personas se lastiman con el propósito de terminar con su vida, pero no mueren.



Es importante tener presente que el suicidio no es una respuesta usual al estrés. **Los pensamientos o las acciones suicidas son un signo de angustia extrema y no se deben ignorar.** Si usted o alguien que conoce presenta estos signos de advertencia, busque ayuda lo antes posible, especialmente si el comportamiento es nuevo o ha aumentado recientemente.

Los eventos estresantes de la vida (como la **pérdida de un ser querido, problemas legales o dificultades financieras**) y los factores estresantes interpersonales (como **vergüenza, acoso, intimidación, discriminación o problemas en las relaciones**) pueden contribuir a la posibilidad de suicidarse, especialmente si ocurren conjuntamente con **factores de riesgo de suicidio**.

Si conoce a alguien que está en crisis: Para ayuda en español o inglés, **llame al 988**, la Línea de Prevención del Suicidio y Crisis. Si habla inglés también puede enviar un **mensaje de texto al 988**. La línea de ayuda ofrece apoyo emocional, de forma gratuita y confidencial, a personas en crisis de suicidio o angustia emocional. Esta línea está abierta 24/7 en todos los EEUU. Llame al 911 en caso de emergencia.



Recuerde que en El Centro Comunal Latino, estamos siempre para ayudarle. **El Centro Comunal Latino** está localizado en la **Biblioteca Pública** de la ciudad **303 Kirkwood Ave. Salón 206**. Puedes escribir al correo electrónico **elcentrocomunal@gmail.com** ó llamarnos al **812 355 7513** y dejar un mensaje.



Tandem, un **Centro Comunitario de Partos y Casa de Posparto**, nació en 2020 con el fin de ofrecer un cuidado individualizado y partos humanizados a las mujeres y familias en nuestra comunidad. **Atendemos a todos independientemente de su capacidad de pago.**



El enfoque de Tandem es como un baile en pareja: un cuidado de la salud holística que se mueve en armonía con las vidas de las personas y sus comunidades. Juntos, tomamos decisiones y actuamos para mejorar el bienestar y la calidad de vida de todos. En Tandem, no solo tratamos pacientes; creamos asociaciones para una vida más saludable y plena.

Atención Comunitaria en Tandem:

En Tandem, creemos en el poder de una comunidad de comadronas, doulas, terapistas, y educadoras que trabajan juntos para apoyar a las familias. Nuestra **sala comunitaria** es un espacio acogedor donde puedes participar en clases, unirte a grupos de apoyo o simplemente celebrar el haber salido de casa. Además, Tandem tiene un **Directorio de Recursos Comunitarios y un Calendario Perinatal**, herramientas valiosas para conectarte con una amplia gama de servicios en la región. También contamos con una sala donde ofrecemos **donaciones para el embarazo, posparto y todo lo relacionado con bebés y niños pequeños** - y 100% gratis. ¿Necesitas un portabebés? En nuestra biblioteca te prestamos uno.

Entendemos que el periodo posparto puede ser desafiante, por eso **ofrecemos servicios de doulas a domicilio**. Ellas te brindarán el apoyo en casa necesario para que puedas centrarte en tu bebé y tu recuperación. Para contratar una doula posparto tengan en cuenta que nuestros precios son flexibles y se adaptan a tus posibilidades económicas.

Brindamos apoyo especializado en lactancia

Nuestra consejera ofrece **asesoramiento personalizado, ya sea a domicilio o en consulta**. Además, proporcionamos equipos gratuitos como sacaleches, biberones y embudos de diversos tamaños para facilitar tu experiencia de lactancia.



La atención médica va más allá del parto

La clínica de comadronas de Tandem cubre necesidades ginecológicas y de bienestar general. **Nuestro equipo, que cuenta con una comadrona bilingüe**, ofrece un enfoque de salud inclusivo y holístico. Realizamos pruebas de Papanicolaou, ofrecemos servicios de anticoncepción, brindamos apoyo en casos de abortos espontáneos, atención pre y posparto, tratamiento de infecciones vaginales, pruebas de embarazo gratuitas, productos femeninos gratuitos y mucho más. Todo esto con **horarios flexibles** que se adaptan a tu vida.

La educación es fundamental en Tandem. **Ofrecemos una variedad de clases, con interpretación al español**, que incluyen preparación al parto, TummyTime, lactancia, cuidados básicos del bebé y grupos para padres. También reconocemos la importancia de la salud mental, nuestra trabajadora social facilita grupos de apoyo en salud mental perinatal, tanto de forma presencial como virtual. En Tandem, nos esforzamos por ofrecer una atención integral y personalizada, adaptándonos siempre a tus necesidades.

Ya sea que te encuentres en la etapa de embarazo o simplemente buscando conectar con una comunidad, te invitamos a visitar Tandem. Estamos localizados en **2613 E 3rd St**, llámanos al **(812) 727 - 0134** o visita nuestra página **<https://tandembloomington.org/>**

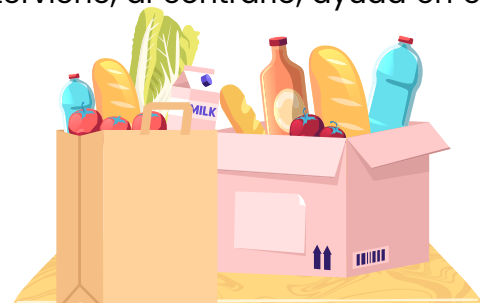
EL AMOR POR LA LECTURA ENTRA POR LA COCINA: LEER CON LA NIÑEZ A TRAVÉS DE NUESTROS SABORES

POR CARMEN MEDINA Y MARÍA CLOR

La cocina es un lugar maravilloso no solo para preparar deliciosas comidas, sino también para cultivar el amor por la lectura en los más pequeños. Integrar la lectura en el proceso culinario puede ser una experiencia enriquecedora y divertida para la niñez. A continuación, exploramos cómo puedes aprovechar la cocina para fomentar el amor por las historias, la lectura y escritura. Recuerden siempre que el desarrollo del lenguaje en el primer idioma es importante y no interviene, al contrario, ayuda en el desarrollo de otros idiomas.

1. Leer y Cocinar Juntos: Una Combinación Perfecta

Cocinar juntos no solo es una forma divertida de pasar tiempo en familia, sino también una oportunidad para incorporar la lectura en la rutina diaria. Escoge recetas que los niños puedan seguir, preparar y leer juntos. Puedes pedirles que te ayuden a buscar ingredientes, leer y medir las cantidades y seguir los pasos. Este proceso no solo mejora sus habilidades de lectura, sino que también les enseña habilidades prácticas para la vida. De este modo la niñez también entiende que leer es algo que hacemos y aplicamos en el día a día.



"En el jardín de la alegría,
crecen frutas y verduras,
la zanahoria, la lechuga,
y el tomate que madura."
(Canción Popular)

2. Explorar el Mundo Impreso en la Cocina

La cocina ofrece una excelente oportunidad para explorar el lenguaje impreso en el ambiente, una forma de lectura que incluye la comprensión de palabras, textos e imágenes en el entorno cotidiano. Etiquetas de productos, recetas y menús son ejemplos de textos que podemos usar para enseñar a los niños a reconocer palabras y a comprender su significado en un contexto real.



Invitar a que los niños lean las instrucciones de una receta, los ingredientes en las etiquetas o las señales en la cocina puede ayudarles a conectar el proceso de lectura con algo tangible y relevante.



3. Contar Historias Familiares sobre Comidas

Cada familia tiene recetas especiales y platos favoritos que han sido transmitidos de generación en generación. Contar historias sobre estas comidas y su significado puede ser una manera poderosa de enseñar a los niños sobre su herencia cultural y familiar. Puedes compartir relatos sobre cómo se preparaban ciertos platos en el pasado, los eventos familiares asociados con ellos, o los momentos especiales en los que se servían. Integrar estos relatos en la hora de la comida o durante la preparación de recetas ayuda a conectar emocionalmente a los niños con la lectura y el entendimiento cultural.

4. Sugerencias de libros ilustrados para leer sobre comida

Aquí tienes algunas recomendaciones de libros:

- **Un Pregón de Frutas** por Margarita Engle, Sara Palacios & Alexis Romay
- **¡Qué Montón de Tamales!** por Gary Soto y Ed Martínez
- **What can you do with a paleta? ¿Que puedes hacer con una paleta?** por Carmen Taffolo y Magaly Morale



Disponibles en la Biblioteca
Pública del Condado de Monroe

El mes pasado tuve una oportunidad muy enriquecedora, participé en una conferencia llamada Global Leadership Summit (Conferencia Global de Liderazgo). Todos los exponentes emanaban éxito, seguridad y una motivación infinita. Te retaban a dar lo mejor, a confiar en tus capacidades y a nunca rendirte. Era un poco intimidante. Uno tras otro iba contando sus historias, detallando como habían logrado alcanzar sus objetivos e incluso más allá. Cada exponente hablaba sobre un tema en específico, asumo que era su sello personal o aquello especial que los identificaba, su fortaleza.

Me gusta mucho aprender, siempre se puede aprender de cualquier vivencia y de cualquier persona, lo único que se necesita es tener el deseo y la disposición. Esta conferencia es un evento anual con participaciones y público de muchas personas de todo el mundo, buscan que los mejores sean parte del programa de charlas. Nunca había participado ni escuchado sobre la conferencia hasta que me llegó la invitación.

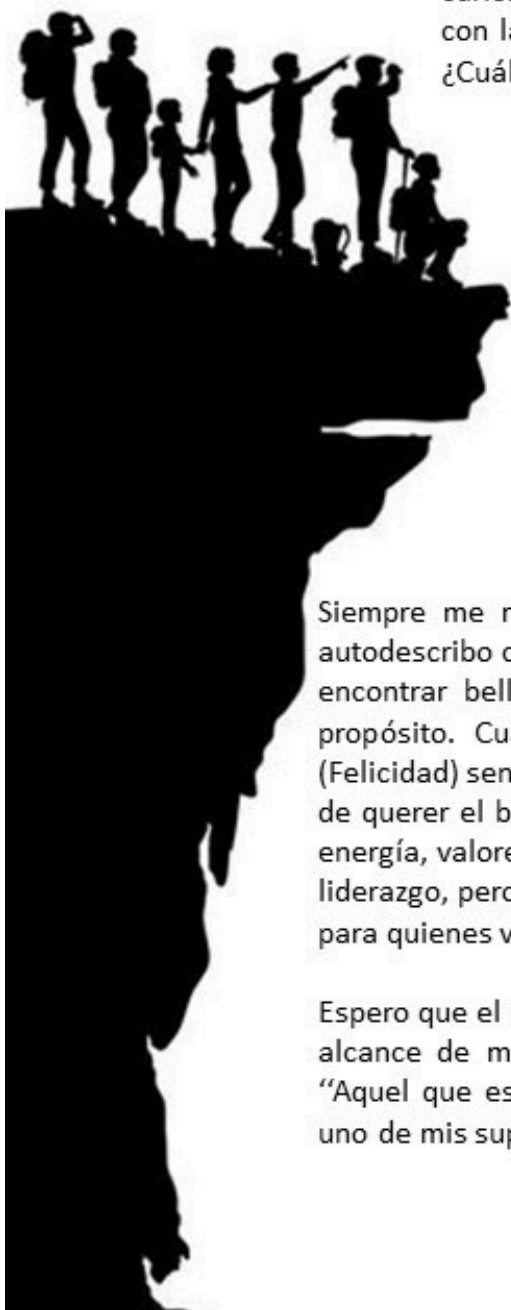
Desde que leí su nombre por primera vez siempre me quedó cierta curiosidad...¿cómo se puede enseñar sobre liderazgo? ¿Es una cualidad con la que se nace? ¿Se puede adquirir? ¿Cualquiera puede ser un líder? ¿Cuál es el mensaje que tienen para mí?

Estaba muy entusiasmada por responder mis preguntas, especialmente tenía la ilusión de encontrar cual iba a ser el mensaje para mí al finalizar todo el evento. Charla tras charla escuchaba atentamente, tomaba nota e iba creciendo, como una plantita que se nutre...pero la inquietud de encontrar cual era el mensaje para mí seguía ahí. Poco a poco fui sintiendo como mis valores se fortalecían: humildad, perseverancia, resiliencia, hospitalidad, pasión, compromiso, coherencia, significado, hasta que después de esa charla, esa charla que tenían para mí, me sentí como un superhéroe, había encontrado mi superpoder: la felicidad.

Siempre me reconocen por ser alegre, optimista y llena de esperanza. Yo me autodescribo como una persona con muchos colores. Se me concedió el regalo de encontrar belleza y gozo en lo más simple de la vida. Y este regalo tiene un propósito. Cuando inició la charla de Arthur C. Brooks titulada "Happiness" (Felicidad) sentí como una luz se encendió en mí. Hablaba sobre la voluntad/deseo de querer el bien para los demás. Sobre el poder de contagiar tu alrededor con tu energía, valores y visión. "Logra el éxito y sirve a los demás". Hay muchos tipos de liderazgo, pero todos implican trabajo en equipo, compartir tu voz, trazar caminos para quienes vienen atrás, reconocer y motivar a los demás.

Espero que el próximo año la oportunidad de participar en esta conferencia esté al alcance de muchos más. Ana Frank, autora del Diario de Ana Frank pensaba: "Aquel que es dichoso, puede hacer dichoso a los demás". Ahora que reafirmé uno de mis superpoderes, tengo la responsabilidad de llevarlo a mi comunidad.

Carina Leiva



EL PRINCIPIO DEL VACÍO

POR FLORY CASANOVA

Principios de “El Principio del Vacío” de Joseph Newton:

1. **¿Tienes el hábito de juntar objetos inútiles**, creyendo que un día (quién sabe cuándo) vas a necesitarlos?
2. **¿Tienes el hábito de guardar** ropa, zapatos, muebles, utensilios domésticos y otras **cosas que ya no usas desde hace mucho tiempo?**
3. **¿Y dentro tuyo...? ¿Tienes el hábito de guardar rabias, resentimientos, tristezas, miedos y demás?**

**¡No hagas eso!
¡Va contra tu prosperidad!**

- **Es preciso que dejes un espacio**, un vacío, para que cosas nuevas lleguen a tu vida.
- Es preciso que te deshagas de todo lo inútil **para que la prosperidad llegue**.
- La fuerza del vacío es lo que absorberá y atraerá todo lo que desees.
- Mientras estés material o emocionalmente cargando sentimientos viejos e inútiles, no tendrás espacio para nuevas oportunidades.
- **Los bienes necesitan circular...** limpia los cajones, los armarios, el cuarto de los cachivaches, el garaje.
- **Da lo que ya no uses.**



- **La actitud de guardar un montón de cosas inútiles encadena tu vida.**
- No son los objetos guardados los que estancan tu vida sino el significado de la actitud de guardar.
- **Cuando se guarda se considera la posibilidad de falta**, de carencia, se cree que mañana podrá faltar, y que no tendrás manera de cubrir esas necesidades.
- Con esa idea, le estás enviando dos mensajes a tu cerebro y a tu vida: que NO confías en él mañana y que piensas que lo nuevo y lo mejor NO son para ti, por eso te alegras guardando cosas viejas e inútiles.
- **Deshazte de lo que ya perdió el color y el brillo**, deja entrar lo nuevo a tu casa, y dentro de ti mismo.
- Mi invitación es que pasemos de la teoría a la práctica, que **tomemos acción** sin dilación, **para que la prosperidad y la paz pronto lleguen a nuestras vidas.**



Esto es parte de
“El Principio
del Vacío”

Flory Casanova
Fashion Designer & Stylist
Professional Organizer
Instagram @florycasanova_



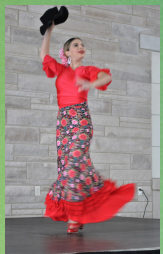
CITY OF BLOOMINGTON
Latino Programs
and Outreach

Del Otoño

21 DE SEPTIEMBRE 2024 | 12-4 PM
SWITCHYARD PARK, PAVILION



**VICK LUNA
QUARTET**



SOFÍA CRESPO



NOMÁS



**MARIACHI
INTERNATIONAL
DE BLOOMINGTON**

**FAMILY FRIENDLY / LIVE MUSIC / CRAFTS & GAMES /
LATINO DANCE CONTEST / FOODTRUCKS**

**EVENTO
GRATIS**



CITY OF
BLOOMINGTON
COMMUNITY AND FAMILY RESOURCES



OLD NATIONAL BANK



South Central Community Action Program
SCCAP
Empowering people to reach their potential



IGLESIA HISPANA
SHERWOOD OAKS

IU Credit Union

Más información en:

<https://bloomington.in.gov/latino/nhhm>
<https://www.facebook.com/events/7926348614089735/>

black y brown arts festival



PARA FAMILIAS - MÚSICA EN VIVO

FOOD TRUCKS - ARTES Y MESAS INFORMATIVAS

EVENTO GRATIS!

SÁBADO 14 DE SEPTIEMBRE

SWITCHYARD PARK

ARTS MARKET: 10AM-12PM

MÚSICA EN VIVO: 12:30-3:30PM

2024-2025 SCHOOL YEAR CALENDAR

FIRST DAY!

August 7, 2024

LAST DAY!

May 21, 2025

Have a safe,
healthy, and
productive
school year!

NO SCHOOL

SEPT 2
Labor Day

OCT 17 - 18
Fall Break

NOV 25 - 29
Thanksgiving Break

DEC 23 - JAN 5
Winter Break

DEC 20
MLK Day

FEB 17
President's Day

MAR 17 - 21
Spring Break

SAVE THE DATE

(Tentative) Commencement
BGS 5/24/2025
ASE 5/30/2025
BHSN 5/31/2025
BHSS 5/31/2025

SOCIAL

f /MonroeCountySchools
@mccsc_edu
@monroecountycommunityschools



Excel
Center



TUITION-FREE

HIGH SCHOOL FOR ADULTS



CORE 40 DIPLOMA

OVER 4,000
GRADUATES

LIFE COACHING

YEAR-ROUND CLASSES



ACCELERATED COURSEWORK

FREE CHILD CARE

TRANSPORTATION
ASSISTANCE

COLLEGE AND CAREER READINESS



FREE COLLEGE CREDITS

FLEXIBLE SCHEDULING

FREE INDUSTRY-
RECOGNIZED
CERTIFICATIONS

Learn more or enroll today at excelcenter.org

resourcemfg

by employbridge

ResourceMFG le brinda servicios de
empleo a la comunidad hispana en
Bloomington y ciudades cercanas. Si
gusta saber más de nuestros servicios y
oportunidades, favor de llamar o visite
nuestra oficina.

(812) 333-8510
1907 S Liberty Dr
Bloomington, IN 47403
www.Resourcemfg.com

EL BANCO DE COMIDAS HOOSIER HILLS
FOOD BANK HARÁ ENTREGA DE

ALIMENTOS GRATIS

EN EL VECINDARIO DE HEATHERWOOD

La Familia Primero
DESPENSA DE BARRIO
EL TERCER LUNES DE
CADA MES DE 2 A 4 PM

HEATHERWOOD COMMUNITY BUILDING
3660 SOUTH LEONARD SPRINGS RD (BUS #4 OESTE)



NO TIENE COSTO
NO HACEMOS NINGUNA PREGUNTA
NO NECITAS IDENTIFICACION



HOOSIER HILLS FOOD BANK
PREGUNTAS? LLAMA AL (812)334-8374
o memberagency@hhfoodbank.org



INDIANA UNIVERSITY
CINEMA
PRESENTA:



SUJO
OCTUBRE 4, 7PM
OCTUBRE 5, 7PM



LA MEMORIA
INFINITA
SEPTIEMBRE 13, 7PM
SEPTIEMBRE 14 7PM

Autoridad de Vivienda de Bloomington



¿Necesita Asistencia de Vivienda?

¡Visítanos! ¡Podemos ayudar!

Lunes, martes, jueves, viernes: 8 a.m. – 4 p.m.
Miércoles: 8 a.m. – 12 p.m.



1007 N Summit St.
Bloomington, IN 47404
Llámanos : 812.339.3491
<https://bhaindiana.net/>
@bhaindiana



¿Quién califica?

- Para determinar si califica para uno de los programas de vivienda de la BHA es bastante simple.
- El factor más importante tiene que ver con los ingresos del hogar. Al menos UN MIEMBRO de la familia debe ser ciudadano, nacional o no ciudadano con estatus migratorio elegible para que la familia califique para cualquier nivel de asistencia.
- ¡Llámenos para más información!

"Fortalecer las oportunidades, comenzando pero sin terminar con la vivienda."

¿No tiene número de la seguridad social?

¿Aún no es residente de EE. UU.?

ITIN

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN FISCAL INDIVIDUAL

PRÉSTAMOS PARA LA VIVIENDA



F.C. Tucker/Bloomington, REALTORS®
Jose Ruiz
REALTOR®
812.272.0181
jose.ruiz@tuckertucker.com

¿Quiere comprar una casa o refinanciar su hipoteca actual?

Sin número de seguridad social, muchos bancos y prestamistas no conceden préstamos.

Ruoff Mortgage ahora ofrece préstamos hipotecarios con el número de Identificación Fiscal Individual (Individual Tax Identification Number, ITIN). Los prestatarios con un ITIN podrían calificar para comprar o refinanciar su casa, incluso si no tienen un número de seguridad social o si no son residentes oficiales de los Estados Unidos.

Durante más de 35 años, Ruoff Mortgage ha ayudado a hacer realidad el sueño de ser propietario de una vivienda. Ruoff ayuda a las personas a descubrir, financiar y mudarse a sus nuevos hogares con confianza.

RIVERA
maya
bar & grill

15% OFF on your first online order

\$10 OFF
Any Purchase
of \$60 or more
Valid on
Dine-in only



\$5 OFF
Any Purchase
of \$35 or more
Valid on
Dine-in only



Order
online
Scan QR



Burrito maya

Molcajete

\$3 OFF
Any Purchase
of \$30 or more
Valid on
Dine-in only

116 S Franklin Rd, Bloomington, IN 47404
(812) 822-3535

INTRODUCING HOMEBOOST



What is HomeBoost?

HomeBoost is a minority down payment assistance program through Federal Home Loan Bank Indianapolis (FHLBank Indianapolis) that provides up to \$25,000 in grant funding to first-time homebuyers purchasing a home in Indiana or Michigan.

Who qualifies for HomeBoost?

First-time homebuyers! Intending to purchase a primary residence in Indiana or Michigan who:

- Identify as Black or African American, Asian, Hispanic, Latino, Indian American or Alaska Native, and/or Native Hawaiian or Other Pacific Islander; or who qualify as a first generation homeowner?
- Have a household income at or below 120% of the HUD area median income adjusted for household size.³
- No prior ownership in a principal residence during a three-year period ending on the date of the purchase.

Funding begins August 14, 2024 with \$5,000,000 available in grants. Households will be assisted first-come, first-served until funds are exhausted.⁴

Interested in a downpayment assistance through HomeBoost?

Contact Old National Bank to learn more about how you can take advantage of the HomeBoost Program.

Amber Miller NMLS #636062
amber.miller@oldnational.com
812-330-2625/812-369-3769

Find out more
about HomeBoost:



OLD NATIONAL BANK

FHLBank
INDIANAPOLIS

Member FDIC

GRATIS!

APRENDAMOS INGLÉS
CLASES DE CONVERSACIÓN

AGO 28 - NOV 20
6:30PM

APRENDE, PRACTICA Y
DESARROLLA TU
HABILIDAD DE INGLÉS
CONVERSANDO SOBRE
TEMAS DEL DÍA A DÍA



IGLESIA HISPANA
SHERWOOD OAKS

REGISTRATE HOY
812.325.3488 | SLEMA@SOCC.ORG

SHERWOOD OAKS | 2700 E. ROGERS RD. BLOOMINGTON, IN - 47401



Boletín Comunitario

¿TE GUSTARÍA CAMBIAR AL BOLETÍN COMUNITARIO DIGITAL?

Para inscribirte o actualizar tus datos,
escanea con tu celular el código QR o visita
<https://bloomington.in.gov/latino>



**CITY OF
BLOOMINGTON**

Departamento de Recursos para la Comunidad y la Familia

PO BOX 100
401 N. MORTON STREET, SUITE 260
BLOOMINGTON, IN 47404